ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 4 novembre 1950, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "fixant les rémunérations de certains professeurs civils et militaires des écoles de formation d'officiers", a donné en sa séance du 13 novembre 1950 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 4e November 1950 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de bezoldiging van zekere burgerlijke en militaire professoren van de formatieschool voor officieren", heeft ter zitting van 13 November 1950 het volgend advies gegeven :

L'arrêté du Régent du 3 avril 1948 alloue "aux personnes civiles chargées de donner des conférences aux officiers élèves de l'Ecole de guerre, une indemnité fixée à 600 francs par conférence".

La généralité de ce texte permettrait de comprendre parmi les bénéficiaires de cette disposition les fonctionnaires civils du Ministère de la Défense nationale.

Selon les renseignements fournis par le gouvernement, aucun fonctionnaire civil du Ministère de la Défense nationale n'a été chargé depuis le 1er janvier 1950 de cours ou de conférences à l'Ecole de guerre.

Dès lors, la rétroactivité du projet ne peut porter atteinte à aucun droit acquis.

S'il entre dans les intentions du gouvernement de ne plus comprendre dans les personnes civiles dont il est question dans cet arrêté du 3 avril 1948 les agents civils du Ministère de la Défense nationale, le Conseil d'Etat est d'avis qu'il y aurait lieu d'apporter à cet arrêté les modifications nécessaires.

Le Conseil d'Etat propose un texte de nature à éviter toute controverse :

ARRETE ROYAL FIXANT LES REMUNERATIONS DE CERTAINS FONCTIONNAIRES CIVILS ET OFFICIERS CHARGES DE DONNER DES COURS ET DES CONFERENCES DANS LES ECOLES DE FORMATION D'OFFICIERS

BAUDOUIN, Prince royal,
exerçant les pouvoirs constitutionnels du Roi,
A tous, présents et à venir, SALUT.

.../...

Vu les articles 67 et 68 de la Constitution;

Vu l'avis de Notre Premier Ministre, donné le 17 octobre 1950;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

Les fonctionnaires civils du Ministère de la Défense nationale et les officiers lorsqu'ils sont chargés de cours ou de conférences dans toute école de formation d'officiers sont rémunérés sur la base d'une allocation de 65 francs par heure, à condition qu'ils n'appartiennent pas au corps enseignant d'une école dépendant du Ministère de la Défense nationale et que les cours et conférences comportent au moins cinq séances d'une heure.

Article 2.-

Le présent arrêté sort ses effets au 1er janvier 1950.

Article 3.-

Notre Ministre de la Défense nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

PAR LE PRINCE ROYAL :

Le Ministre de la Défense nationale,

Le Ministre des Finances,

Door het besluit van de Regent van 3 April 1948 wordt "aan de burgerpersonen belast met hethouden van conferenties voor de officieren-leerlingen der Krijgsschool een vergoeding toegekend welke vastgesteld is op 600 frank per conferentie".

Deze tekst is zo algemeen, dat ook de burgerlijke ambtenaren van het Ministerie van Landsverdediging zouden kunnen geacht worden voor de bepaling in aanmerking te komen.

Volgens de inlichtingen door de regering verstrekt is sedert 1 Januari 1950 niet één burgerlijk ambtenaar van het Ministerie van Landsverdediging belast met het geven van cursussen of conferenties aan de Krijgsschool.

De terugwerking van het ontwerp kan dus aan geen enkel verkregen recht afbreuk doen.

Is de regering voornemens de burgerlijke ambtenaren van het Ministerie van Landsverdediging niet langer te begrijpen onder de burgerpersonen van wie sprake in genoemd besluit van 3 April 1948, dan is de Raad van State van advies dat in dat besluit de nodige wijzigingen moeten worden aangebracht.

De door de Raad van State voorgestelde tekst is van zodanige aard, dat elke betwisting er door wordt vermeden :

.../...

KONINKLIJK BESLUIT TOT VASTSTELLING VAN DE BEZOLDIGING VAN SOMMIGE BURGERLIJKE AMBTENAREN EN OFFICIEREN, BELAST MET CURSUSSEN EN CONFERENTIES AAN DE OPLEIDINGSSCHOLEN VOOR OFFICIEREN.

BOUDEWIJN, Koninklijke Prins,
die de grondwettelijke macht van de Koning uitoefent,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op de artikelen 67 en 68 van de Grondwet ;

Gelet op het advies van Onze Eerste-Minister, gegeven op 17 October 1950 ;

Gelet op het advies van de Raad van State ;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Artikel 1.-

De burgerlijke ambtenaren van het Ministerie van Landsverdediging en de officieren worden, wanneer zij met cursussen of conferenties in enige opleidingsschool voor officieren worden belast, bezoldigd op basis van een toelage van 65 frank per uur, mits zij geen deel uitmaken van het lerarenkorps van een school die van het Ministerie van Landsverdediging afhangt en mits de cursussen of conferenties uit ten minste vijf lessen van één uur bestaan.

.../...

Artikel 2.-

Dit besluit heeft uitwerking op 1 Januari 1950.

Artikel 3.-

Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te ,

VANWEGE DE KONINKLIJKE PRINS :

De Minister van Landsverdediging,

De Minister van Financiën,

Etaient présents : Waren aanwezig :

Messieurs : J.SUETENS, président du Conseil d'Etat, président
De Heren : voorzitter van de Raad van State, voorzitter

V. DEVAUX, conseillers d'Etat
M. SOMERHAUSEN, raadsheren van State

L. FREDERICQ, assesseurs de la section de législation
G. DOR, bijzitters van de afdeling wetgeving

G. PIQUET, greffier adjoint, adjunct-griffier, greffier griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G. PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J. SUETENS.

expédition délivrée à M. le Ministre
uitgifte afgeleverd aan de H.Minister
de la Défense nationale.
van Landsverdediging.

Le 1950. De 1950.

Le Greffier du Conseil d'Etat, De Griffier van de Raad van State,

K. MEES.